



## AMTLICHES BULLETIN – BULLETIN OFFICIEL

Ständerat • Wintersession 2020 • Neunte Sitzung • 10.12.20 • 08h15 • 20.483  
Conseil des Etats • Session d'hiver 2020 • Neuvième séance • 10.12.20 • 08h15 • 20.483



20.483

### Parlamentarische Initiative

**SPK-N.**

**Nationalratsmitglieder, die wegen  
der Covid-19-Krise verhindert sind.**

**Teilnahme an Abstimmungen**

**in Abwesenheit**

**Initiative parlementaire**

**CIP-N.**

**Vote à distance pour les membres  
du Conseil national empêchés  
dans le cadre de la crise du Covid-19**

*Dringlichkeitsklausel – Clause d'urgence*

---

#### CHRONOLOGIE

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 07.12.20 (ERSTRAT - PREMIER CONSEIL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 09.12.20 (ZWEITRAT - DEUXIÈME CONSEIL)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 09.12.20 (DRINGLICHKEITSKLAUSEL - CLAUSE D'URGENCE)

NATIONALRAT/CONSEIL NATIONAL 10.12.20 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 10.12.20 (DRINGLICHKEITSKLAUSEL - CLAUSE D'URGENCE)

STÄNDERAT/CONSEIL DES ETATS 10.12.20 (SCHLUSSABSTIMMUNG - VOTE FINAL)

---

**Bundesgesetz über die Bundesversammlung (Covid-19: Teilnahme an Abstimmungen im Nationalrat;  
Unterbruch oder Verschiebung der Session)**

**Loi sur l'Assemblée fédérale (Covid-19: participation aux votes du Conseil national; interruption ou  
report de la session)**

**Präsident** (Kuprecht Alex, Präsident): Wir müssen hier noch über die Dringlichkeitsklausel befinden. Gemäss Artikel 165 Absatz 1 der Bundesverfassung kann ein Erlass von der Mehrheit der Mitglieder jedes Rates dringlich erklärt werden. Dazu bedarf es der Zustimmung der absoluten Mehrheit der Mitglieder des Rates. Der Nationalrat als Erstrat hat der Dringlichkeit des vorliegenden Erlasses gestern zugestimmt.

Der Berichterstatter verzichtet auf das Wort.

*Abstimmung – Vote*

(namentlich – nominatif; 20.483/4095)

Für Annahme der Dringlichkeitsklausel ... 29 Stimmen

Dagegen ... 11 Stimmen

(3 Enthaltungen)

*Das qualifizierte Mehr ist erreicht*

*La majorité qualifiée est acquise*

**Präsident** (Kuprecht Alex, Präsident): Das Geschäft ist damit bereit für die Schlussabstimmung.